

Dimmer with Radio Frequency Receiver
MRF2S-6CL 120 V~ 50/60 Hz 600 W (Single-Pole or Multi-Location)

Companion Dimmer
MA-R 120 V~ 50/60 Hz 8.3 A MSC-AD 120 V~ 50/60 Hz 8.3 A
0301814 Rev. A
12/2015

When using CFLs or LEDs with this dimmer, only bulbs marked or rated as DIMMABLE and on the compatible list can be used. For a complete list of compatible DIMMABLE CFLs and LEDs please visit www.lutron.com/ledtool

*** For set-up, programming, and troubleshooting with a Vive™ system, please refer to the installation instructions included with the Vive™ hub or at www.lutron.com**

Note for Replacement: MRF2S - the "S" model can replace the non-"S" model

Important Notes. Please read before installing

- CAUTION! When installing Halogen/Incandescent/CFL/LED/MLV Dimmers:** To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, motor-operated appliances, fluorescent lighting fixtures, electronic low-voltage fixtures, non-dimmable compact fluorescent (Energy Saver) lamps, or transformer-supplied appliances.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no "grounding means" exist within the wallbox, then the NECs, 2008, Article 404.9 allows a Dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, twist a wire connector onto the green ground wire or remove the green ground wire on the Dimmer and use an appropriate wallplate such as Claro® or Satin Colors® series wallplates.
- Do not paint the Dimmers or the Companion Dimmers.
- The Dimmers are not compatible with standard 3-way or 4-way switches. Use only with Lutron Companion Dimmers.
- In any 3-way/4-way circuit use only one Dimmer with up to 9 Companion Dimmers.
- Do not use where the total load is greater than the rating indicated in the Derating Chart below.
- Do not use where total load is less than 50 W/VA or without approved CFL/LED lamps).
- Operate between 32 °F and 104 °F (0 °C and 40 °C).
- For indoor use only.
- It is normal for the Dimmers to feel warm to the touch during operation.
- Recommended minimum wallbox depth is 2.5 in (64 mm).
- Maximum wire length between the Dimmers and the furthest Companion Dimmer is 250 ft (76 m).
- Clean with a **soft, damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.
- DO NOT** mix MRF2S and MRF2S lighting controls products within the same system. Products are **NOT compatible**. Contact Lutron Technical Support Center. Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.
- DO NOT** wire while circuit breaker is on. Permanent damage to the Dimmer may result.
- Receives wireless inputs from up to 10 Pico® remote controls, 10 Radio Power Savr™ occupancy/vacancy sensors, and 1 Radio Power Savr™ daylight sensor.

Technical Assistance

For questions concerning the installation or operation of this product, call the Lutron™ Technical Support Center. Please provide exact model number.
Internet: www.lutron.com
E-mail: product@lutron.com
TOLL FREE: 1.800.523.9466 (U.S.A., Canada, Caribbean)
Tel: +1.610.282.3800 | Fax: +1.610.282.1243
Mexico: +1.888.235.2910
Central/South America: +1.610.282.6701

Derating Chart

CFL/LED Total Wattage	Incandescent/Halogen Total Wattage		
A	B	C	
0 W	50 W – 600 W	50 W – 500 W	50 W – 400 W
1 W – 25 W	0 W – 500 W	0 W – 400 W	0 W – 300 W
26 W – 50 W	0 W – 400 W	0 W – 300 W	0 W – 200 W
51 W – 75 W	0 W – 300 W	0 W – 200 W	0 W – 100 W
76 W – 100 W	0 W – 200 W	0 W – 100 W	0 W – 50 W
101 W – 125 W	0 W – 100 W	0 W – 50 W	0 W
126 W – 150 W	0 W	0 W	0 W

MLV Total Wattage	Maximum Load		
A	B	C	
450 W/600 VA	400 W/500 VA	300 W/400 VA	

Example: If a dimmer is installed in location "B" and there are two 24 W CFL bulbs installed (Total CFL Wattage = 48 W), you may add up to 300 W of incandescent or halogen lighting.

Dimmer Operation

- Tap Button Options:**
- Tap once when the Dimmer is off.** Lights brighten smoothly to preset intensity.
 - Tap once when the Dimmer is on.** Lights dim smoothly to off.
 - Tap twice quickly.** Lights brighten rapidly to full intensity.
 - Press and hold when the Dimmer is on.** Each time the Dimmer is turned off, delayed fade to OFF can be activated. As the Tap Button is held, the current LED will begin to flash. This flashing LED represents 20 seconds of delay before the lights fade to OFF.

Set-Up *
Important: Set up Wireless Controller or Sensor to a Dimmer before use.

- Press and hold the Dimmer Tap Button (Figure 1) for approximately 6 seconds. Once all of the LEDs start to blink slowly, release the Tap Button and go to step 2.
- Press and hold the bottom Button of the Wireless Controller (Figure 2) or the "O" or "Lights Off" button of the Sensor (Figure 3) for approximately 6 seconds.
- Once the Dimmer flashes the Wireless Controller or Sensor, the LEDs and load will flash 3 times and the Dimmer will exit Set-Up mode.
- Repeat steps 1–3 to set up multiple Wireless Controllers or Sensors to a single Dimmer. Repeat steps 1–3 to set up a single Wireless Controller or Sensor to multiple Dimmers.

Dimming Range Adjustment (Dimmer Only)

- If dimming range of your lamps is satisfactory, save these instructions for future reference, otherwise perform the following steps.
- Hold the tap button and the lower rocker until a status LED blinks, indicating current low end level.
 - Hold the lower rocker until the bottom status LED is reached. Hold the raise rocker until all lamps are on and stable (no flickering). Single tap the tap button to save setting.
 - Single tap the tap button to turn off bulbs. Single tap the tap button again. If all lamps do not turn on or are not stable, repeat step 1, and in step 2 increase light with the raise rocker.

Troubleshooting Guide *

Symptom	Probable Cause and Action
Light doesn't turn ON/OFF when tap button on dimmer or companion dimmer is pressed	Power not present • Circuit breaker OFF or tripped. Perform short circuit check. • FASS™ is in the OFF position. Move FASS™ to the ON position. Check the dimmer and all of the companion dimmers. See Dimmer Operation .
Light turns ON and OFF continuously or lights turn ON when tap button is pressed, then turn OFF	Wiring • Wires shorted. Make sure the blue terminal is not grounded or shorted to any other wires. • Wiring error. Check wiring to be sure it agrees with installation instructions and wiring diagrams.
Lights turn off while being dimmed	Dimming range is too low • Adjust the dimming range. See Dimming Range Adjustment .
Lights turn on at high light level but do not turn on at low light level	Load is less than minimum load requirement • Make sure the connected load meets the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications .
Lights flicker or flash when dimmed to a low light level	Lamps burned out or not installed • Replace or install lamps.
Wallplate is warm	Diode lamps • If diode lamps are being used, replace with non-diode lamps. Load does not meet the minimum load requirement • Increase load to meet the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications .
Lights turn ON and OFF continuously or lights turn ON when tap button is pressed, then turn OFF	Diode lamps • If diode lamps are being used, replace with non-diode lamps. Load does not meet the minimum load requirement • Increase load to meet the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications .
Lights turn on at high light level but do not turn on at low light level	Lamps are not dimmable or low end is not adjusted properly • Verify lamps are rated as dimmable and on the compatible list (www.lutron.com/ledtool). • Complete the steps in Dimming Range Adjustment .
Lights flicker or flash when dimmed to a low light level	Wiring error • Make sure the connected load meets the appropriate minimum load requirement for that control. See Load Specifications .
Wallplate is warm	Solid-state control dissipation • Solid-state dimmers internally dissipate about 2% of the total connected load. It is normal for dimmers to feel warm to the touch during operation.

Atenuador con receptor de radiofrecuencia

MRF2S-6CL 120 V~ 50/60 Hz 600 W (Unipolar o para posiciones múltiples)
Atenuador accesorio
MA-R 120 V~ 50/60 Hz 8,3 A MSC-AD 120 V~ 50/60 Hz 8,3 A

Cuando emplee focos LFCA o LED con este atenuador, sólo podrá utilizarlos si están marcados o clasifi cada como ATENUABLES y en la lista compatible. Para obtener una lista completa de focos ATENUABLES LFCA y LED compatibles, visite www.lutron.com/ledtool

*** Para la configuración, programación y resolución de problemas con un sistema Vive™, consulte las instrucciones de instalación incluidas con el concentrador Vive™ o en www.lutron.com.**

Nota para el reemplazo: MRF2S - el modelo "S" puede reemplazar al modelo no "S"

Notas importantes. Lea antes de instalar.

- PRECAUCIÓN!** Cuando instale atenuadores para lámparas incandescentes/halógenas/LFCA/LED/BVM: Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, **NO** los use para controlar tomas de corriente, artefactos con motor, lámparas fluorescentes, lámparas de bajo voltaje electrónico, lámparas fluorescentes compactas no regulables (Energy Saver), o electrodomésticos alimentados con transformador.
- La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las reglamentaciones de los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Cuando la caja de empotrar no tiene "medio de conexión a tierra" el artículo 404.9 de NEC-2008 permite reemplazar el atenuador con uno sin conexión a tierra, siempre y cuando se utilice una placa plástica, no combustible. Para efectuar este tipo de instalación, ensaque un capuchón al cable verde de tierra, o bien elimine el cable verde de tierra y use una placa adecuada como las de la serie Claro® o Satin Colors® de Lutron.
- No pinte los atenuadores ni los atenuadores accesorios.
- Los atenuadores no son compatibles con interruptores estándar de 3 o 4 vías. Use solamente con atenuadores Accesorios de Lutron.
- En los circuitos de 3 o 4 vías utilice solamente un atenuador con un máximo de 9 atenuadores accesorios.
- No usar si la carga total será mayor que la indicada en la Tabla de Reducción de Potencia que se encuentra en esta hoja.
- No usar si la carga total es menor que 50 W / VA o sin LFCA/LED lámpara de aprobados(s).
- Mantenga los atenuadores a una temperatura entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).
- Para uso en interiores solamente.
- Es normal que los atenuadores se sientan tibios al tacto durante su funcionamiento.
- La profundidad mínima recomendada para la caja de empotrar es 64 mm (2.5 pulgadas).
- El máximo largo de cable entre los atenuadores y el atenuador accesorio más lejano es de 76 m (250 pies).
- Limpie con un **paño suave humedecido solamente**. No use ningún producto químico.
- NO** combine productos de iluminación MRF y MRF2S dentro de un mismo sistema. Estos productos **NO** son compatibles. Comuníquese con el Centro de soporte técnico de Lutron.
- Los controles deben montarse verticalmente. Vea el grabado en el control para la posición correcta.
- NO** realice el cableado con el disyuntor conectado. El atenuador puede sufrir daños permanentes.
- Recibe señales de hasta 10 controles remotos Fico®, 10 sensores de presencia Radio Power Savr™ y 1 sensor de luz natural Radio Power Savr™.

Asistencia Técnica

Para consultas acerca de la instalación o funcionamiento de este producto, llame al Centro de Soporte Técnico de Lutron. Indique el número de modelo exacto.
Internet: www.lutron.com
E-mail: product@lutron.com
LINEA GRATUITA: +1.800.523.9466 (en E.U.A., Canadá y el Caribe)
Tel: +1.610.282.3800 | Fax: +1.610.282.1243
Mexico: +1.888.235.2910
América Central/América del Sur: +1.610.282.6701

Instalaciones con múltiples dispositivos

En instalaciones con dispositivos múltiples, se agrupan varios controles horizontalmente en una caja de empotrar para dispositivos múltiples. Cuando se combinan atenuadores en una caja de empotrar se requiere reducir la potencia nominal. Esto no es necesario para los atenuadores accesorios. La combinación de tipos de lámparas diferentes (uso combinado de lámparas fluorescentes compactas autohalustradas/LED e incandescentes/halógenos) y disposición en grupos con otros atenuadores o interruptores electrónicos pueden requerir una reducción de la potencia máxima, como se muestra a continuación.

Operación del atenuador

- Opciones del botón de presión:**
- Presione una vez cuando el atenuador se encuentre apagado.** Las luces aumentarán su intensidad suavemente hasta alcanzar el nivel prefijado.
 - Presione una vez cuando el atenuador esté encendido.** Las luces se atenuarán hasta apagarse.
 - Presione dos veces seguidas.** Las luces aumentarán rápidamente su intensidad hasta alcanzar la máxima.
 - Opriña y sostenga con el atenuador encendido.** Cada vez que se apague el atenuador se puede activar la función de demora antes del desvanecimiento gradual hasta APAGAR. Cuando tenga presionado el botón a presión, el LED del caso parpadeará a parpadear. Este parpadearo representa 20 segundos de demora antes del desvanecimiento hasta APAGAR.

Configuración *

Importante: Configure el control o sensor inalámbrico con un atenuador antes de usarlo.

- Presione y sostenga el botón de presión del atenuador (Figura 1) durante aproximadamente 6 segundos. Cuando todos los LED comienzan a parpadear lentamente, suelte el botón y vaya al paso 2.
- Presione y sostenga el botón inferior del control inalámbrico (Figura 2) o la "O" o "Lights Off" botón del sensor (Figura 3) durante aproximadamente 6 segundos.
- Cuando el atenuador descubra al control o sensor inalámbrico, sus LED y carga parpadearán 3 veces y el atenuador saldrá del modo de configuración.
- Repita los pasos 1 a 3 para configurar múltiples controles o sensores inalámbricos con un único atenuador. Repita los pasos 1 a 3 para configurar un único control o sensor inalámbrico con múltiples atenuadores.

Ajuste del rango de atenuación (atenuación solamente)

- Si el rango de atenuación de las lámparas es satisfactorio, guarde estas instrucciones para referencia futura, de lo contrario, realice los siguientes pasos.
- Mantenga presionado el botón de presión y el balanceo de disminuir hasta que una de los LED de estado parpadee, indicando el nivel mínimo configurado.
 - Mantenga presionado el balanceo de disminuir hasta que alcance el LED de estado inferior. Mantenga presionado el balanceo de aumentar hasta que todos los focos se enciendan y estén estables (sin parpadear). Pulse interruptor de presión una vez para guardar la configuración.
 - Pulse interruptor de presión una vez para apagar la carga de los focos. Nuevamente pulse interruptor de presión una vez. Si todos los focos no encienden o no se estabilizan repita el paso 1 y en el paso 2 aumente el nivel de luz con el balanceo de aumentar.

Guía para la solución de problemas *

Síntoma	Probable Causa y Acción
Luz no se ENCIENDE/APAGAN cuando se presiona el interruptor de presión del atenuador o del atenuador accesorio.	No hay alimentación • Disyuntor APAGADO o se disparó. Verifique si hay cortocircuito. • Interruptor FASS™ en la posición de APAGADO. Cambie el FASS™ a la posición de ENCENDIDO. Verifique el atenuador y todos los atenuadores accesorios. Consulte Operación del atenuador .
Cables en cortocircuito. Asegúrese de que el terminal azul no esté conectado a tierra o en cortocircuito con otros cables.	Cableado • Cables en cortocircuito. Asegúrese de que el terminal azul no esté conectado a tierra o en cortocircuito con otros cables. • Error en el cableado. Verifique el cableado para asegurarse de que cumpla con las instrucciones de instalación y con los diagramas de cableado.
El rango de atenuación es demasiado baja	El rango de atenuación es demasiado baja • Ajuste el rango de atenuación. Vea la Ajuste del rango de atenuación .
La carga es menor que la carga mínima requerida	La carga es menor que la carga mínima requerida • Asegúrese de que la carga conectada cumpla con los requerimientos de carga mínima para ese control. Vea la Especificaciones de carga .
Las lámparas están quemadas o no están instaladas.	Las lámparas están quemadas o no están instaladas. • Reemplace o instale lámparas.
Lámparas de diodo	Lámparas de diodo • Si se están usando lámparas de diodo, reemplácelas por lámparas sin diodos.
La luz se ENCIENDE y se APAGA continuamente o las luces se ENCIENDE cuando se presiona el interruptor, luego se APAGAN	La carga no cumple con los requisitos de carga mínima • Aumente la carga para cumplir con los requisitos de carga mínima de ese control. Vea Especificaciones de la carga .
La luz se apagan cuando se atenuan	Las lámparas no están atenuable o el nivel mínimo no está correctamente ajustado • Verifique que las lámparas sean atenuables y se encuentren en la lista compatible (www.lutron.com/ledtool). • Complete los pasos que se enumeran en la sección Ajuste del rango de atenuación .
La luz parpadeara o destellan cuando se atenuan a un nivel de luz bajo	Disipación de calor del control de estado sólido • Los atenuadores de estado sólido disipan internamente cerca del 2% de la carga total conectada. Es normal que atenuadores se sientan tibios al tacto durante el funcionamiento.
La placa de pared está caliente	Disipación de calor del control de estado sólido • Los atenuadores de estado sólido disipan internamente cerca del 2% de la carga total conectada. Es normal que atenuadores se sientan tibios al tacto durante el funcionamiento.

Especificaciones de la carga

Control	Tipo de carga	Carga mínima	Carga máxima
MRF2S-6CL	LFCA/LED	Consulte la lista de focos compatibles.	150 W
	Incandescente/halógeno	50 W	600 W
MA-R; MSC-AD	BVM	50 W/VA	450 W/600 VA
	Ver el atenuador		8.3 A

Tabla de reducción de la capacidad normal

LFCA/LED potencia total	Incandescente/halógeno potencia total		
A	B	C	
0 W	50 W – 600 W	50 W – 500 W	50 W – 400 W
1 W – 25 W	0 W – 500 W	0 W – 400 W	0 W – 300 W
26 W – 50 W	0 W – 400 W	0 W – 300 W	0 W – 200 W
51 W – 75 W	0 W – 300 W	0 W – 200 W	0 W – 100 W
76 W – 100 W	0 W – 200 W	0 W – 100 W	0 W – 50 W
101 W – 125 W	0 W – 100 W	0 W – 50 W	0 W
126 W – 150 W	0 W	0 W	0 W

BVM potencia total	Carga máxima		
A	B	C	
450 W/600 VA	400 W/500 VA	300 W/400 VA	

Ejemplo: Si un atenuador se instala en la ubicación "B", arriba y se tienen dos lámparas fluorescentes compactas autohalustradas (LFCA) de 24 W instaladas (potencia máxima LFCA total = 48 W), se podrán agregar hasta 300 W de iluminación halógena o incandescente.

Uso de atenuadores múltiples

- Si un mismo control inalámbrico se programa con múltiples atenuadores inalámbricos Maestro®, estos funcionarán de la manera siguiente:
- Al presionar el botón de superior en el control inalámbrico de los atenuadores, todos los atenuadores se encenderán totalmente.
 - Al presionar el botón de inferior en el control inalámbrico, todos los atenuadores se apagará totalmente.
 - Al presionar el botón de subir en un control inalámbrico, todos los atenuadores se encenderá y aumentará gradualmente el nivel de luz.
 - Al presionar el botón de bajar en un control inalámbrico, todos los atenuadores disminuirá gradualmente el nivel de luz.
 - Todos los atenuadores regresarán a dicho nivel cuando se presione el botón de estado predeterminado.

Control Oscilante

Presione para aumentar la intensidad. Presionar para atenuar.

Indicadores LED

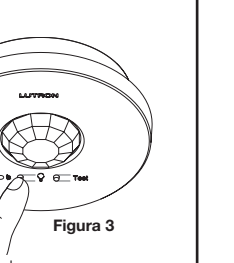
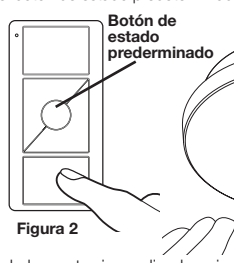
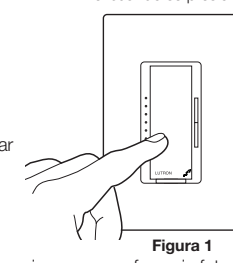
Indicadores del nivel de luz.

FASS™

Interruptor de Servicio de Acceso Frontal.

Aviso Importante:

Para reemplazar el bombillo, es conveniente cortar la energía deslizando el FASS™ hacia afuera. **Para cualquier otro procedimiento que no sea el reemplazo de rutina del bombillo, la alimentación se debe desconectar en el panel eléctrico principal.**



Gradateur avec récepteur radiofréquence

MRF2S-6CL 120 V~ 50/60 Hz 600 W (Unipolaire ou Emplacement Multiple)
Gradateur auxiliaire
MA-R 120 V~ 50/60 Hz 8,3 A MSC-AD 120 V~ 50/60 Hz 8,3 A

Pour l'utilisation d'ampoules AFC ou à DEL avec ce gradateur, seules les ampoules approuvées et estampillées DIMMABLE et qui sont sur la liste des ampoules compatibles peuvent être utilisées. Pour obtenir la liste complète des ampoules AFC et à DEL approuvées et estampillées DIMMABLE, S.V.P. visitez le site www.lutron.com/ledtool

*** Pour la configuration, la programmation et le dépannage avec un système Vive™, veuillez consulter les instructions d'installation fournies avec le concentrateur Vive™ ou sur www.lutron.com**

Remarque pour les remplacements : MRF2S - le modèle « S » peut remplacer le modèle non-« S »

Veuillez lire les directives avant l'installation.

- ATTENTION! Lors d'installation de gradateurs à incandescence/halogène/AFC/DEL/BTM:** Pour éviter tout risque de surchauffe ou de dommage à d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour la commande de prises, d'appareils motorisés ou a transformateur, de luminaires avec éclairage fluorescent, de luminaires basse tension électroniques, lampes non-dimmable fluorescentes compactes (Energy Saver), ou à transformateur fournis.
- Installer conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- En cas "d'absence de mise à la terre" dans la boîte murale, l'article 404.9 du code NEC-2008 permet l'installation d'un gradateur sans prise de terre comme pièce de remplacement à condition d'utiliser une plaque murale en matière plastique non combustible. Pour ce type d'installation, vessez un connecteur sur le fil de terre vert ou retirer le fil de terre vert du gradateur et installer une plaque murale adéquate, telles que les plaques murales de la série Claro® ou de la série Satin Colors®.
- Ne pas peindre les gradateurs ni les gradateurs auxiliaires.
- Les gradateurs ne sont pas compatibles avec les interrupteurs standards à 3 ou 4 voies. Utilisez seulement avec les gradateurs auxiliaires de Lutron.
- Sur tout circuit à 3 ou 4 voies, utiliser un seul gradateur avec jusqu'à 9 gradateurs auxiliaires.
- Ne pas utiliser sur une charge totale supérieure à l'indice indiqué au tableau de décalassement ci-dessous.
- Ne pas utiliser sur une charge totale inférieure à 50 W / VA ou sans agréé AFC/DEL lampe(s).
- Fonctionne entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
- Pour une installation d'intérieur seulement.
- Il est normal que les gradateurs soient chauds au toucher pendant le fonctionnement.
- La profondeur minimale recommandée du boîtier mural est de 64 mm (2,5 po).
- La longueur maximale du fil entre les gradateurs et le gradateur auxiliaire le plus éloigné est de 76 m (250 pi).
- Nettoyer uniquement avec un **linge doux et humide**. Ne pas utiliser de nettoyage chimique.
- NE PAS** utiliser les produits de commande d'éclairage MRF et MRF2S à l'intérieur d'un même système. Ces produits **NE SONT PAS compatibles**, pour de plus amples renseignements, contactez le Centre de support technique de Lutron.
- Montez les contrôles à la verticale. Voir l'estampage du contrôle pour un positionnement exact.
- NE PAS** procéder au câblage si le disjoncteur n'est pas coupé «ON». Des dommages permanents au gradateur peuvent en résulter.
- Communique avec jusqu'à 10 télécommandes Pico®, 10 détecteurs de présence/absence Radio Powr Savr™ et 1 capteur de lumière Radio Powr Savr™.

Assistance technique

Pour toutes questions concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, appelez le Centre d'assistance et de support technique Lutron. Le numéro de modèle exact vous sera demandé lors de l'appel.
Internet: www.lutron.com
E-mail: product@lutron.com
Sans Frais : 1.800.523.9466 (États-Unis, Canada, Caraïbes)
Tél : +1.610.282.3800 | Téléc : +1.610.282.1243
Mexico: +1.888.235.2910
Amérique Centrale/du Sud : +1.610.282.6701

Installations à jumelage multiple

Dans les installations à jumelage multiple, plusieurs commandes sont regroupées horizontalement dans un boîtier mural à jumelage multiple. Lorsque des gradateurs sont regroupés dans un boîtier mural, le décalassement est requis. Ceci ne s'applique pas aux gradateurs à distance.

L'utilisateur a disponibles de différents types (une combinaison d'ampoules incandescentes ou halogènes et d'ampoules AFC ou à DEL) et jumelage d'autres gradateurs ou interrupteurs électroniques peut réduire la puissance maximale selon les indications du tableau ci-dessous.

Fonctionnement du gradateur

Options du bouton:

- Appuyer une fois lorsque le gradateur est éteint (off).** L'éclairage augmente doucement à l'intensité préréglée.
- Appuyer une fois lorsque le gradateur est allumé (on).** L'éclairage s'atténue doucement et s'éteint (off).
- Appuyer deux fois rapidement.** L'éclairage augmentera rapidement jusqu'à l'intensité maximale.
- Appuyer et maintenir le bouton enfoncé quand le gradateur est allumé (on) tant que vous voulez éteindre le gradateur, le délai d'extinction (off) peut être activé.** Maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que le DEL clignote rapidement les ampoules. Tapez sur bouton touché une fois de plus. Le clignotement de DEL représente un délai de 20 secondes avant extinction (off).

Réglage *

Important :

Installation

- Turning Power OFF**
Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).
- Removing Wallplate and Switch**
Remove the wallplate and switch mounting screws. Carefully remove the switch from the wall (**do not remove the wires**).
- Identifying the Circuit Type and Tagging the Wire on the COMMON Terminal of the Switches**

3a - Single Location Control
One switch controlling a light fixture:
This switch will be a single-pole. The switch will have insulated wires connected to two screws of the same color plus a green ground screw.

3b - Two-Location Control
Two switches controlling a light fixture:
Both switches will be 3-way. Each switch will have insulated wires connected to three screws plus a green ground screw. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. Tag this wire on both switches to identify when rewiring.

3c - Three or More-Location Control
Three or more switches controlling a light fixture:
Two switches will be 3-way and any others will be 4-way. Tag the two 3-way switches as in the Two-Location diagram above. The 4-way switch will have insulated wires connected to four screws plus a green ground screw. Tag the two same-color insulated wires that are connected to opposite colored screws. Follow this procedure for each 4-way switch.

4 Disconnecting the Switch Wires
Important Note: The wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When rewiring, connect wires to the Dimmer the same way they were connected to the switch.

One wire in the backwired hole and one to the screw. One continuous wire to the screw. **Push-in Terminals:** Insert screwdriver. Pull wire out. **Screw Terminals:** Turn screws to loosen. **Looped Wire:** Turn screw to loosen.

5 Wiring
When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector.
Note: All wire connectors provided are suitable for **copper wire only**. For aluminum wire, consult an electrician. Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the Dimmer.

Wire connector: Use to join 14 AWG (1.5 mm²) or 12 AWG (2.5 mm²) ground wire(s) to 18 AWG (0.75 mm²) Dimmer ground wire.

Push-in terminals: Insert wires fully. **Note:** Push-in terminals are for use with 14 AWG (1.5 mm²) **solid copper wire only**. **DO NOT** use stranded or twisted wire.

Screw terminals: Tighten securely. **Note:** Screw terminals are for use with 12 AWG (2.5 mm²) or 14 AWG (1.5 mm²) **solid copper wire only**. **DO NOT** use stranded or twisted wire.

- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning.
- Use the screw or push-in terminals when making connections on the Dimmer or Companion Dimmer.
- Wire all controls before mounting.

5a - Single-Location Control
Wiring the Dimmer:
Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 4 on other side.)
Connect either of the wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer.
Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Dimmer.
Tighten the **blue** screw terminal on the Dimmer. It is not used in a single-pole circuit.

Single Location Wiring Diagram

5b - Two-Location Control
One location will be replaced with a Dimmer and the other with a Companion Dimmer.

Wiring the Dimmer:
Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 4 on other side.)
Connect the tagged wire removed from the switch in step 3b to the **black** screw terminal on the Dimmer.
Connect one of the remaining wires removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Dimmer.
Connect the remaining wire removed from the switch (note wire color) to the **blue** screw terminal on the Dimmer.

Two-Location Wiring Diagram

5c - Three or More-Location Control
One location will be replaced with a Dimmer and the others with Companion Dimmers. Only one Dimmer can be used with up to nine Companion Dimmers.

Replace the 4-way switch(es):
Note: 4-way switches may be replaced with either a Dimmer or a Companion Dimmer.
Connect the **green** ground wire on the Dimmer or Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 4 on other side.)
Connect both of the wires tagged in step 3c wires (noting their color) to the **blue** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer (one wire to the screw and the other to the push-in terminal).
Connect one of the remaining wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.
Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.

Replace the 3-way switches:
Connect the **green** ground wire on the Dimmer or Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 4 on other side.)
Connect the wire tagged in step 3b to the **black** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.
Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.
Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.

Three or More Location Wiring Diagram

6 Mounting Switches to Wallbox
Form wires carefully into the wallbox, mount and align Dimmer (and Companion Dimmers). Attach Claro® or Satin Colors® Wallplate(s) (Sold separately).

Start screws. Align Dimmer and tighten screws.

7 Turning Power ON
Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).

Instalación

- Desconexión de la alimentación**
Desconecte la alimentación en el disyuntor (o quite el fusible).
- Remoción de la placa de pared y del interruptor**
Retire la placa de pared y los tornillos de montaje del interruptor. Retire cuidadosamente el interruptor de la pared (**no saque los cables**).
- Identificación del tipo de circuito y etiquetado del cable en el borne "COMÚN" de los interruptores.**

3a - Control de posición única
Control de una lámpara con un interruptor:
Este interruptor será unipolar. El interruptor tendrá cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color más un tornillo verde de tierra.

3b - Control desde dos lugares
Control de una lámpara con dos interruptores:
Ambos interruptores serán de 3 vías. Cada interruptor tendrá cables aislados conectados a tres tornillos más un tornillo de tierra de color verde. Uno de los cables está conectado a un tornillo de distinto color (no verde) o etiquetado como COMÚN. Identifique este cable en ambos interruptores para poder distinguirlo cuando vuelva a cablear.

3c - Control desde tres o más lugares
Control de una lámpara con tres interruptores o más:
Dos interruptores serán de 3 vías y los demás de 4. Etiquete los dos interruptores de 3 vías tal como se muestra en el diagrama anterior para control desde dos lugares. El interruptor de 4 vías tendrá cables aislados conectados a cuatro tornillos, además de un tornillo de tierra de color verde. Etiquete los dos cables aislados del mismo color que están conectados a tornillos de colores opuestos. Siga este procedimiento para cada interruptor de 4 vías.

4 Desconexión de los cables del interruptor.
Nota importante: El interruptor de pared puede tener dos cables conectados al mismo tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Cuando realice el cableado nuevamente, conecte los cables al atenuador de la misma forma en que estaban conectados al interruptor que se reemplaza.

Un cable en el orificio para cables en la parte trasera y uno al tornillo. Un cable continuo al tornillo. **Terminales a presión:** Introduzca el destornillador y extraiga el cable. **Terminales de tornillo:** Afloje el tornillo. **Cable enlazado:** Afloje el tornillo.

5 Cableado
Cuando se hagan las conexiones de los cables, se deben respetar las recomendaciones para la longitud de los extremos desnudos y demás combinaciones correspondientes al conector de cable provisto. **Nota:** Todos los conectores que se proporcionan son para **cable de cobre solamente**. Para cables de aluminio, consulte a un electricista. Recorte o pèle los cables de la caja de empotrarse hasta la medida indicada en el reverso del atenuador.

Conector para cable: Use para unir cables 1,5 mm² (14 AWG) o 2,5 mm² (12 AWG) a cable(s) de tierra 0,75 mm² (18 AWG) del atenuador.

Terminales a presión: Inserte los cables completamente. **Nota:** Los terminales a presión solo se utilizan con **cables de cobre sólido** de 1,5 mm² (14 AWG). NO utilice cable retorcido ni trenzado.

Terminales de tornillo: Ajuste firmemente. **Nota:** Los bornes de tornillo solo se utilizan con **cables de cobre sólido** 2,5 mm² (12 AWG) o 1,5 mm² (14 AWG). NO utilice cables de hilos ni trenzados.

- Para instalaciones con más de un control en una caja, consulte la sección "Instalación con varios dispositivos acoplados" antes de comenzar.
- Use los bornes de tornillo o de presión cuando haga conexiones en el atenuador o el atenuador accesorio.
- Complete el cableado de todos los controles antes del montaje.

5a - Control desde un solo lugar
Cableado del atenuador:
Conecte el cable de tierra **verde** del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable a tierra **verde** de la caja de empotrarse. (Ver Nota Importante 4 del otro lado.)
Conecte uno de los cables retirados del interruptor al terminal de tornillo **negro** en el atenuador.
Conecte el otro cable retirado del interruptor al borne de tornillo de **latón** del atenuador.
Ajuste el terminal de tornillo **azul** en el atenuador. No se usa en un circuito unipolar.

Diagrama de cableado de una sola posición

5b - Control desde dos lugares
Una posición será reemplazada con un atenuador y la otra con un atenuador accesorio.

Cableado del atenuador:
Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable a tierra **verde** de la caja de empotrarse. (Ver Nota Importante 4 del otro lado.)
Conecte el cable etiquetado extraído del interruptor en el paso 3b al borne de tornillo **negro** del atenuador.
Conecte el cable restante retirado del interruptor (nota el color del cable) al terminal de tornillo **azul** en el atenuador.

Cableado del atenuador accesorio (MA-R):
Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador accesorio al cable de **cobre desnudo** o cable **verde** de tierra de la caja de empotrarse. (Vea la Nota Importante 4 en el reverso.)
Conecte el cable etiquetado en el paso 3b al borne de tornillo **negro** del atenuador o atenuador accesorio.
Conecte el cable del mismo color que el conectado al borne de tornillo **azul** en el atenuador (según anotado anteriormente) al borne de tornillo **azul** en el atenuador accesorio.
Conecte el cable restante extraído del interruptor al borne de tornillo de **latón** en el atenuador accesorio.

Diagrama de cableado de dos posiciones

5c - Control desde tres o más lugares
Una posición será reemplazada con un atenuador y las demás con atenuadores accesorio. Se usará sólo un atenuador con un máximo de nueve atenuadores accesorio.

Reemplace los interruptores de 4 vías:
Nota: Los interruptores de 4 vías pueden ser reemplazados con un atenuador o un atenuador accesorio.
Conecte el cable de tierra **verde** del atenuador o del atenuador accesorio al cable de **cobre desnudo** o cable a tierra **verde** de la caja de empotrarse. (Consulte la Nota Importante 4 del otro lado.)
Conecte los dos cables etiquetados en el paso 3c (anote los colores), al borne de tornillo **azul** del atenuador o atenuador accesorio (un cable al borne a presión y el otro al de tornillo).
Conecte uno de los cables restantes retirados del interruptor al borne de tornillo **negro** borne de tornillo en el atenuador o atenuador accesorio.
Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo o de presión de **latón** en el atenuador o en el atenuador accesorio.

Reemplace los interruptores de 3 vías:
Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador o atenuador accesorio al cable a tierra de **cobre desnudo** o cable de tierra **verde** de la caja de empotrarse. (Vea la Nota Importante 4 del otro lado.)
Conecte el cable etiquetado en el paso 3b al borne de tornillo **negro** del atenuador o atenuador accesorio.
Conecte el cable del mismo color conectado al borne de tornillo **azul** en el atenuador o atenuador accesorio que reemplazó a un interruptor de 4 puntos (según anotado anteriormente) al borne de tornillo **azul** borne de tornillo en el atenuador o atenuador accesorio.
Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo o de presión de **latón** en el atenuador o en el atenuador accesorio.

Diagrama de cableado de tres posiciones o más

6 Montaje de los interruptores en la caja de empotrarse.
Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrarse, monte y alinee el atenuador (y los atenuadores accesorio). Coloque placas de pared Claro® o Satin Colors® (se venden por separado).

Tornillos de incisión. Alinee el atenuador y ajuste los tornillos.

7 ENCENDIDO de la alimentación
Conecte la alimentación en el disyuntor (o reemplace fusibles).

Installation

- Couper le courant OFF**
Couper le courant au disjoncteur (ou retirer le fusible).
- Retrait de la plaque murale et de l'interrupteur**
Retirer la plaque murale et les vis de montage de l'interrupteur. Retirer délicatement l'interrupteur du mur (**ne pas enlever les fils**).
- Identifier le type de circuit et le repérage du fil sur la borne COMMON des interrupteurs.**

3a - Commande à emplacement unique
Un interrupteur commande un luminaire :
Cet interrupteur sera unipolaire. Cet interrupteur aura des fils isolés branchés à deux vis de même couleur, en plus d'une vis de terre de couleur verte.

3b - Commande à deux emplacements
Deux interrupteurs commandent un luminaire :
Les deux interrupteurs sont à 3-voies. Chaque interrupteur est doté de fils isolés reliés à trois vis et à une vis de mise à la terre verte. Un de ces fils est relié à une vis de couleur différente (pas verte) ou étiqueté COMMON. Étiqueter ce fil sur les deux interrupteurs afin de pouvoir l'identifier lors du recâblage.

3c - Commande à trois emplacements ou plus
Trois interrupteurs ou plus commandent un luminaire :
Deux interrupteurs sont des interrupteurs à 3-voies et les autres sont des interrupteurs 4-voies. Étiqueter les fils des deux interrupteurs à 3-voies comme indiqué sur le schéma ci-dessus (à deux emplacements). L'interrupteur à 4-voies est doté de fils isolés de même couleur connectés aux quatre vis, plus une vis de mise à la terre verte. Étiqueter les deux fils isolés qui sont connectés aux vis colorées opposées. Suivre cette procédure pour chacun des interrupteurs à 4-voies.

4 Débranchement des fils de l'interrupteur.
Remarque importante : L'interrupteur mural peut avoir deux fils reliés à la même vis (voir illustrations ci-dessous). Enrubanner les deux fils ensemble avant de les débrancher. Au moment du recâblage, connecter ces fils au gradateur de la même façon qu'ils étaient connectés à l'interrupteur précédemment en place.

Un fil dans le trou de la borne arrière et un à la vis. Un fil continu à la vis. **Bornes à pression:** Insérer le tournevis. Sortir le fil. **Bornes à vis :** Dévisser pour dégager. **Fil en boucle :** Dévisser pour dégager.

5 Câblage
Pour effectuer les connexions, suivre les instructions de dénudage et de combinaisons des fils pour les connecteurs de fil fournis.
Remarque : Tous les connecteurs de fils fournis sont compatibles avec des **fils de cuivre seulement**. Pour des fils en aluminium, consulter un électricien. Couper ou dénuder les fils du boîtier mural à la longueur indiquée par le guide marqueur au dos du gradateur.

Connecteur de fils : Utiliser des fils de mise à la terre de 1,5 mm² (14 AWG) ou 2,5 mm² (12 AWG) pour joindre au fil(s) de 0,75 mm² (18 AWG) de mise à la terre du gradateur.

Bornes à pression : Insérer les fils complètement. **Remarque :** N'utiliser les bornes à pression qu'avec des **fils en cuivre massif** 1,5 mm² (14 AWG). NE PAS utiliser de fil torsadé ou torsadé.

Bornes à vis : Visser fermement. **Remarque :** Les borniers avec vis sont utilisés avec des **fils de cuivre massif** 2,5 mm² (12 AWG) ou 1,5 mm² (14 AWG) seulement. NE PAS utiliser de fil torsadé ou torsadé.

- Pour les installations comprenant plus d'une commande dans une boîte murale, se référer à la Section Installations à jumelage multiple avant de commencer.
- Au moment de la connexion du gradateur ou du gradateur auxiliaire, utiliser la borne à vis ou à pression.
- Câbler toutes les commandes avant de les mettre en place.

5a - Commande à emplacement unique
Câblage du gradateur :
Connecter le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de terre en **cuivre nu** ou **vert** du boîtier mural. (Voir note importante 4 de l'autre côté).
Raccorder l'un ou l'autre des fils débranchés de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis **noire** du gradateur.
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de **laton** du gradateur.
Serrer la borne à vis **bleue** du gradateur. Pour circuits unipolaires, elle n'est pas utilisée.

Schéma pour emplacement de câblage unique

5b - Commande à deux emplacements
Un emplacement sera remplacé par un gradateur et l'autre avec un gradateur auxiliaire.

Câblage du gradateur :
Connecter le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de terre en **cuivre nu** ou **vert** du boîtier mural. (Voir note importante 4 de l'autre côté).
Connecter le fil repéré enlevé de l'interrupteur à l'étape 3b à la borne à vis **noire** du gradateur.
Connecter l'un des fils restants parmi ceux débranchés de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de **laton** du gradateur.
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur (noter la couleur du fil) à la borne à vis **bleue** du gradateur.

Câblage du gradateur auxiliaire (MA-R) :
Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil **nu en cuivre** ou au fil de mise à la terre **vert** dans la boîte murale. (Voir note importante 4 de l'autre côté).
Connecter le fil repéré à l'étape 3b au fil **noir** de la borne à vis du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (noter la couleur du fil ci-dessus) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur précédemment en place à la borne à vis de **laton** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

Schéma pour câblage à deux emplacements

5c - Commande à trois emplacements ou plus
Un emplacement sera remplacé par un gradateur et les autres avec des gradateurs auxiliaires. Un seul gradateur peut être utilisé avec jusqu'à neuf gradateurs auxiliaires.

Remplacer l'interrupteur(s) à 4 voies :
Remarque : L'interrupteur 4-voies peut être remplacé soit avec un gradateur, soit avec un gradateur auxiliaire.
Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur ou du gradateur auxiliaire au fil **nu en cuivre** ou au fil de mise à la terre **vert** dans la boîte murale. (Voir note importante 4 de l'autre côté).
Connecter les deux fils repérés à l'étape 3c du câblage (noter leur couleur) à la vis **bleue** du bornier du gradateur ou du gradateur auxiliaire (un fil à la vis et l'autre à la borne à pression).
Connecter l'un des fils restants retirés précédemment de l'interrupteur en place, à la borne à vis **noire** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil restant, débranché de l'interrupteur précédemment en place, à l'autre borne à vis de **laton** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

Remplacer les interrupteurs à 3-voies :
Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur ou du gradateur auxiliaire au fil **nu en cuivre** ou au fil de mise à la terre **vert** dans la boîte murale. (Voir note importante 4 de l'autre côté).
Connecter le fil repéré à l'étape 3b au fil **noir** de la borne à vis du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil de même couleur que celui qui est branché à la borne à vis **bleue** du gradateur ou du gradateur auxiliaire au vis **bleue** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil restant, débranché de l'interrupteur à 4 voies (couleur du fil notée ci-haut) à la vis **bleue** borne à vis noire du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
Connecter le fil restant, débranché de l'interrupteur précédemment en place, à l'autre borne à vis de **laton** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

Schéma pour câblage à trois emplacements ou plus

6 Montage des interrupteurs au boîtier mural.
Disposer délicatement les fils dans la boîte murale, monter et aligner le gradateur (et gradateurs auxiliaires). Fixer la plaque(s) murale(s) Claro® ou Satin Colors® (Vendu séparément).

Insérer les vis. Aligner le gradateur et serrer les vis.

7 Mettre sous tension (ON)
Rétablir le courant au disjoncteur (ou remettre le fusible).